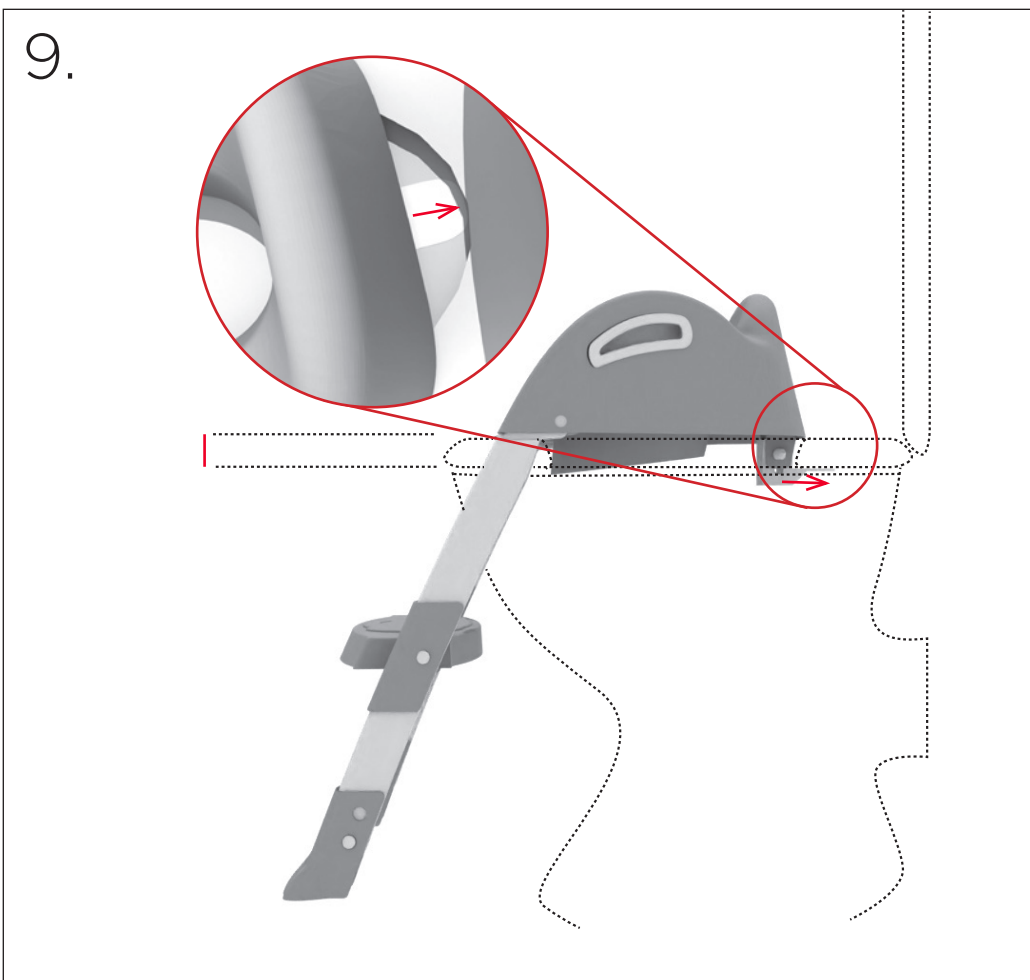
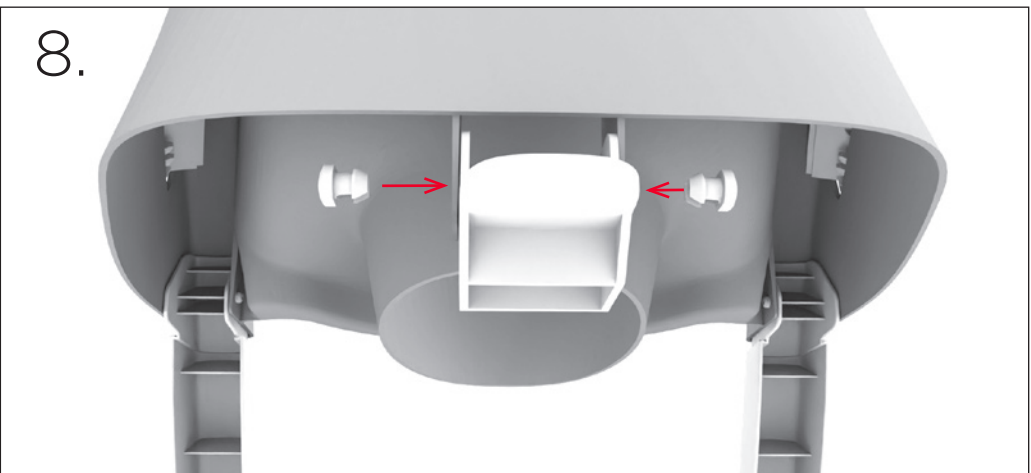
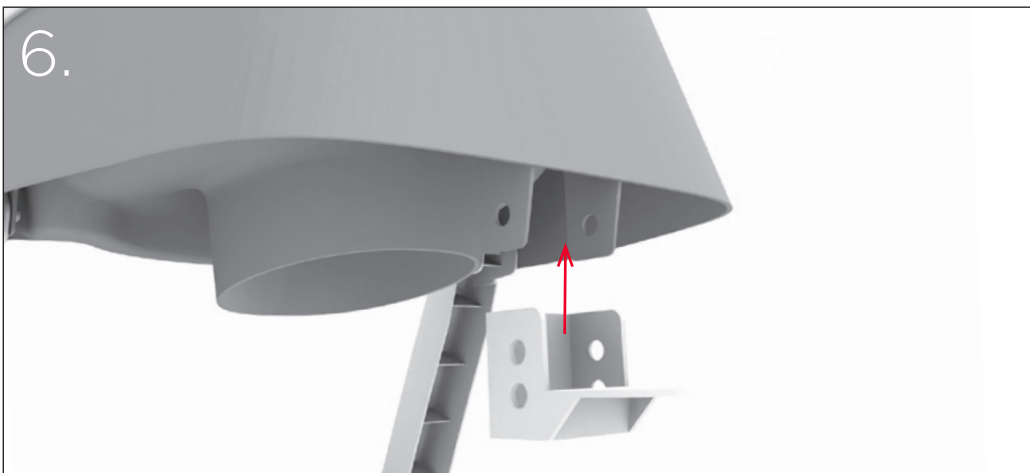
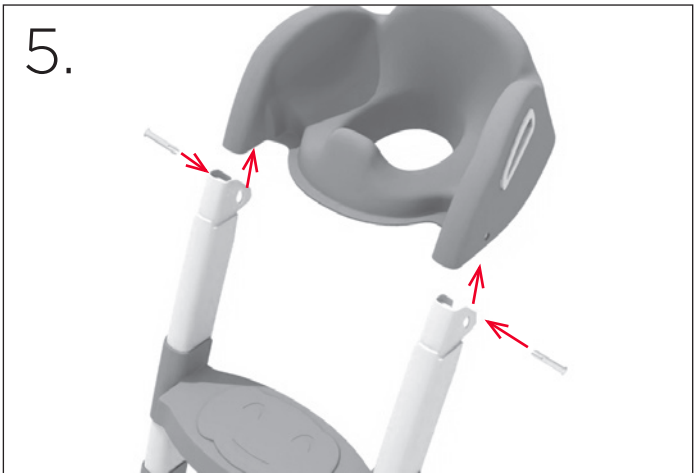
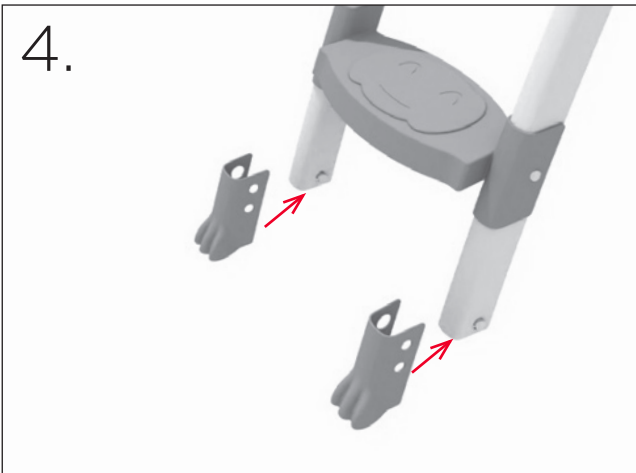
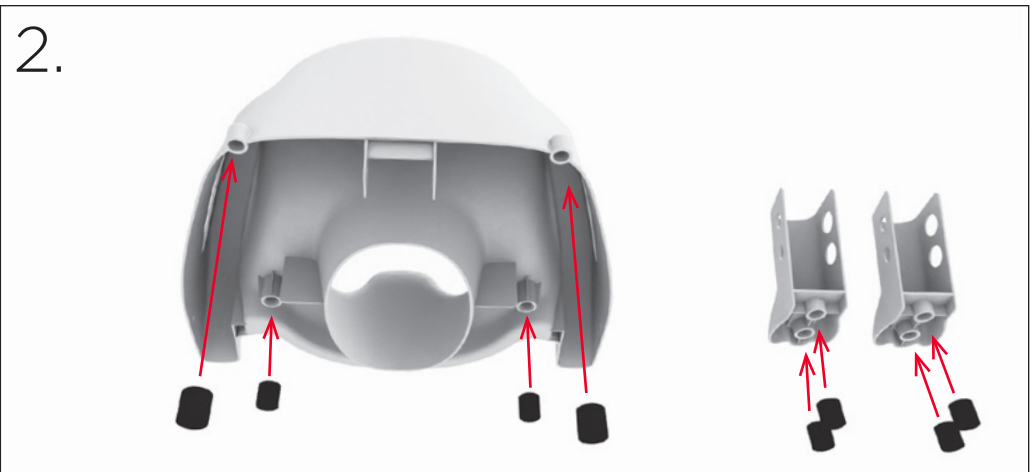
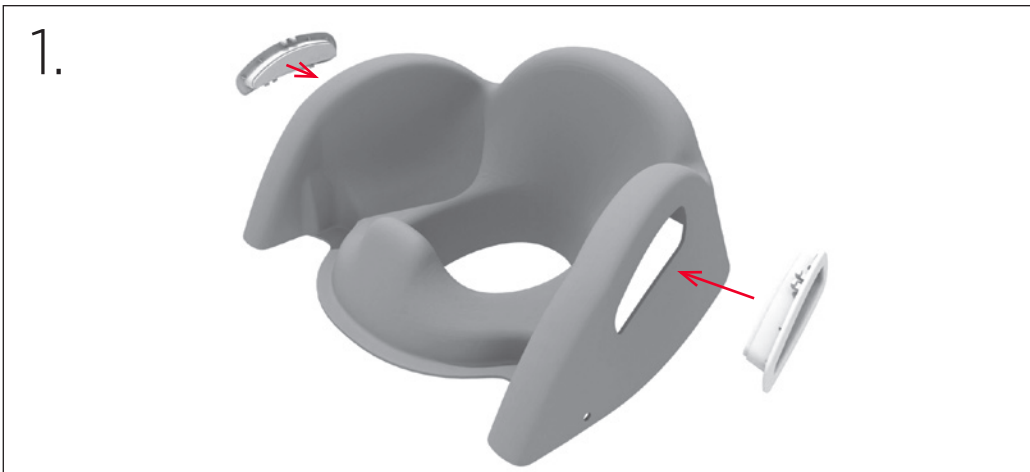
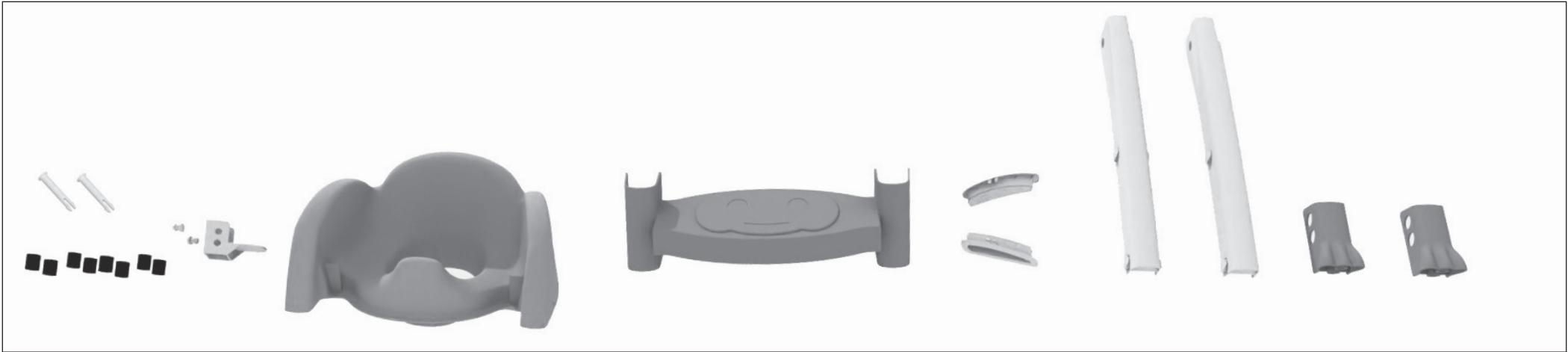






Montage par un adulte.
Adult assembly required.
Montage durch einen erwachsenen.

FR NOTICE D'UTILISATION DU KIDDYLOO®
A lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.
Précautions d'emploi :

- Maintenir les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Le réducteur n'est pas un jouet, ne pas laisser l'enfant l'utiliser sans accompagnement d'un adulte.
- Nettoyer à l'eau et au savon à l'aide d'un chiffon doux. Bien rincer et sécher.
- Ne pas utiliser le Kiddyloo pour un autre usage que celui prévu par cette notice.
- Ne pas utiliser en cas de pièces manquantes ou cassées.
- Le Kiddyloo doit être assemblé et installé uniquement par un adulte. L'adulte doit vérifier avant chaque utilisation que le réducteur soit bien installé.

Pour la sécurité de votre enfant. AVERTISSEMENT ! Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance. Toujours vérifier la sûreté et la stabilité du réducteur avant son utilisation. L'enfant doit être capable de se tenir lui-même en position assise sur le réducteur.

EN KIDDYLOO USER MANUAL
Please read carefully and keep for future use.
User warnings

- Keep any unused parts out of the reach of children.
- The toilet trainer is not a toy; don't let your child use it without adult supervision.
- Once installed, ensure the KIDDYLOO® is securely in place.
- Clean with water and soap, using a soft cloth. Rinse well and dry.
- Do not use the KIDDYLOO® for any other purpose than that intended in these instructions
- Do not use if any parts are missing or broken.

For your child's safety - WARNING! Never leave the child unattended. Always check that the toilet seat reducer is correctly installed and stable before use. The child must be able to sit upright unassisted on the toilet seat reducer.

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO KIDDYLOO®

Lea atentamente e guardar para consulta futura.

Precações de utilização :

Mantenha os elementos não utilizados fora do alcance das crianças.

O redutor não é um brinquedo, não deixar a criança utilizá-lo sem o acompanhamento de um adulto.

Uma vez instalado, verificar a estabilidade do KIDDYLOO®.

Limpar com água e sabão com a ajuda de um pano macio. Enxaguar e secar bem.

Não utilizar o KIDDYLOO® para um uso diferente daquele que está previsto por estas instruções.

Para a segurança da sua criança - ADVERTÊNCIA! Nunca deixar a criança sem vigilância.

Verificar sempre a segurança e estabilidade do redutor antes da sua utilização.

A criança deve ser capaz de se manter sozinha em posição sentada no redutor.

PL NAKŁADKA NA SEDES KIDDYLOO®- INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Środki ostrożności:

Przedstawiający nie używać elementów poza zasięgiem dzieci.

Nakładka na sedes nie jest zabawką, nie wolno pozwolić dziecku korzystać z niej bez obecności osoby dorosłej.

Nie używać Kiddyloo w innych celach niż te przewidziane w instrukcji obsługi.

Nie używać, jeśli jakikolwiek z części są brakujące lub uszkodzone.

Kiddyloo musi być zamontowane i zainstalowane przez osobę dorosłą. Osoba dorosła musi sprawdzić, czy nakładka jest prawidłowo zainstalowana przed każdym jej użyciem.

Sprawdzić prawidłowe dokręcenie wkretów.

Dla bezpieczeństwa PatrzEZNIEM! Nigdy nie zostawiać dziecka bez opieki.

Zawsze sprawdzać, czy nakładka jest pewnie i stabilnie zainstalowana przed jej użyciem.

Dziecko powinno być zdolne do utrzymania się samodzielnie w pozycji siedzącej na nakładce.

RO CITITI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE.

Precauții de utilizare:

Adaptorul nu este o jucărie, nu lăsați copilul să-l utilizeze fără a fi însoțit de un adult.

Curățai cu apă și săpun, folosiți o lavetă moale. Clătiți și uscați cât mai bine.

Nu utilizați Kiddyloo decât pentru destinația prevăzută în aceste instrucțiuni.

Nu utilizați dacă unele piese lipsesc sau sunt sparte.

Kiddyloo trebuie asamblat și instalat doar de către persoane adulte. Acestea trebuie să verifice înainte de fiecare utilizare că este instalat corect și funcționează corectă a șuruburilor.

Pentru siguranța copilului dvs. AVERTISMENT! Nu lăsați niciodată copilul fără supraveghere.

Verificați întotdeauna siguranța și stabilitatea adaptorului înainte de utilizarea sa.

Copilul trebuie să fie capabil să se mențină el însuși în poziția așezat pe adaptor.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ KIDDYLOO®

Pozorně si přečtěte návod a uchováte ho pro pozdější použití.

Opatrnosti při použití:

Nepoužívejte součásti učenovávající mimno dosah dětí.

Adaptér není hračka, nedovolte, aby ho dítě používalo bez dohledu dospělé osoby.

Povrch očistěte mydlovou vodou pomocí měkkého hadříku. Dobře oplačete a osušte.

Nepoužívejte Kiddyloo pro jiné použití, než je uvedeno v tomto návodu.

Nepoužívejte v případě chybějících nebo poškozených součástí.

Kiddyloo musí být instalován pouze dospělá osoba. Před každým použitím je nutné, aby dospělá osoba zkontrolovala, zda je adaptér dobře umístěn. Zkontrolujte, zda jsou šrouby řádně utaženy.

Bezpečnost vašeho dítěte - UPOZORNĚNÍ! Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

Před použitím vždy zkontrolujte bezpečnost a stabilitu adaptéru.

Dítě musí být schopné samo sedět na adaptéru.

NO KIDDYLOO® BRUGSANVISNING

Skal læses nøye og oppbevares for fremtidig referanse.

Forholdsregler for bruk:

Oppbevar gjensander som du ikke bruker utligengeligg for barn.

Reduksjonsheden er ikke et leketøy, ikke la barnet bruke det uten tilsyn av en voksen.

Rengjør med såpe, vann og en myk klut. Skyll godt og tørk.

Ikke bruk Kiddyloo til noe annet formål enn det som er angitt i dette pakningsvedlegget.

Må ikke brukes hvis noen deler mangler eller er ødelagt.

Kiddyloo må settes sammen og installeres av en voksen. For hver bruk bør den voksne kontrollere at setet er riktig installert. Kontroller at skruene er strammet til riktig.

For barnets sikkerhet - ADVARSEL! La aldri barnet være uten tilsyn.

Kontroller alltid setets sikkerhet og stabilitet før bruk.

Barnet må kunne sitte selv på setet.

NL INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN VAN DE KIDDYLOO®

Lees deze voorschriften aandachtig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Voorzorgsmaatregelen:

De onverdeelden die niet gebruikt worden buiten bereik van kinderen houden.

De brilverkleiner is geen speelgoed; het kind mag dit product niet zonder toezicht van een volwassene gebruiken.

Zodra de KIDDYLOO® eenmaal geïnstalleerd is, controleer of hij stabiel staat.

Met water en zeep en een zachte doek reinigen. Goed afspoelen en drogen.

De KIDDYLOO® mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan deze zoals in de installatievoorschriften omschreven staat.

De KIDDYLOO® mag niet worden gebruikt als er onderdelen ontbreken of gebroken zijn.

Voor de veiligheid van het kind - WAARSCHUWING! Het kind nooit zonder toezicht alleen laten.

Altij de veiligheid van de stabiliteit van de brilverkleiner controleer voordat deze gebruikt wordt.

Het kind moet zelfstandig (zonder hulp) op de brilverkleiner kunnen blijven zitten.

ES MANUAL DE USO DEL KIDDYLOO®

Leer detenidamente y conservar para consultarlo posteriormente.

Precauciones de uso:

Mantener los elementos no utilizados fuera del alcance de los niños.

El reductor no es un juguete. No dejar que el niño lo utilice sin estar acompañado por un adulto.

Una vez instalado, verificar la estabilidad del KIDDYLOO®.

Limpiar con agua y jabón, con ayuda de un paño suave. Enjuagar correctamente y secar.

No utilizar el KIDDYLOO® para otro uso que el previsto en este manual.

No utilizar en caso de que falten piezas o estén rotas.

Por la seguridad de su hijo ¡ADVERTENCIA! No dejar nunca al niño sin supervisión.

Verifique siempre la seguridad y la estabilidad del reductor antes de su uso.

El niño debe ser capaz de mantenerse por sí mismo en posición sentada sobre el reductor.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR KIDDYLOO®

Diese Gebrauchsanleitung bitte aufmerksam lesen und für späteres Nachlesen aufbewahren.

Warnhinweise:

Nicht verwendete Teile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Das Reduzierstück ist kein Spielzeug. Kinder dürfen es nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen bedienen.

Nach der Aufstellung des KIDDYLOO® Standfestigkeit überprüfen.

Mit Wasser und Seife und einem weichen Tuch reinigen. Gut abspülen und abtrocknen.

Den KIDDYLOO® für keinen anderen Zweck verwenden, als in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.

Bei fehlenden oder beschädigten Teilen nicht verwenden.

Für die Sicherheit Ihres Kindes - WARNHINWEIS! Das Kind nie unbeaufsichtigt lassen.

Vor der Nutzung des Toiletten-Trainers immer seine Unbedenklichkeit und Stabilität prüfen.

Das Kind muss in der Lage sein, sich in sitzender Position selbst an dem Trainer festzuhalten.

KIDDYLOO® مَادِخْتَسَال تَادِي لَعَت

قَالَ تَقْوِي عَاجِلًا دَنَ اَلْمَادِخْتَسَال اِهْلِي عَ ظَافِحَالِ وَ قِيَان عِبِ اسْتِءَارَقِ يَجْرِي

مَادِخْتَسَال تَاطَايَتِ حَا:

- لَافْطَالِ لَوَان تَم نَع اَدِي عِب مَدِخْتَسَال رِي غَ رَصَان عَالِب ظَفْتَحَا
- غَالِب صَخْش قَوْفَارَم نَوَد مَدِخْتَسَال لِفْطَالِ عَت اَل ، قَبْعَل سِيل صَخْجَلَا
- فَفَجِي وَاَدِي ج فَنُطْشِي . قَمْعَان شَاقْ عَطَقْ مَادِخْتَسَال نَوَابْصَالِ وَ اَمَلَاب مِشْنَجَلَا فَنُظَن
- لِي لَذَلَا اَذِه يَف اِهْلِي ع صَوْصَنَجَلَا اَقْلَت رِي غَ ضَارَعَا يَال KIDDYLOO مَدِخْتَسَال اَل
- اَوْرَسَكْ وَ اَزَاجَالَا نَادِقْ قَلَا ح يَف مَدِخْتَسَال اَل
- لِحِقْ قَقْجَلَا غَالِبَال صَخْجَلَا يَلْ ع بَجِي ، طَقَف غَالِب صَخْش لَبِقْ نَم هَبِي كَرْتُو KIDDYLOO عَمِي مَجْت بَجِي
- حِي حَص لَشْشَب رِي مِاسَلَا دِي دِشْت نَم قَقْجَت . ضَرَفْجَلَا تَبِي دِشْت نَم مَادِخْتَسَال لَكْ

لَلْفِط قَمَالَس لَجَا نَم

اِرِي ذَحْت

قِيَا عَر نَوْد لِفْطَالَا كَرْتَت اَل

مَادِخْتَسَال لَبِقْ صَخْجَلَا تَابِشُو قَمَالَس نَم اَمِيَاد قَقْجَت

ضَرَفْجَلَا يَلْ ع سَوَلْجَلَا عَضُو يَف سَرَفَن عَضُو يَلْ ع اَرْدَاق لِفْطَالَا نَوْكِي نَأ بَجِي

HU OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG TOVÁBBI ÚTMUTATÁSOK VÉGETT.

Használati útmutató:

- A nem hasznélt elemeket tartsa tévol gyermekektől.
- A szűkítő nem játék, ne hagyja, hogy a gyermek felnőtt felügyelete nélkül használja.
- Puha ronggyal és szappanos vízzel tisztítsa. Öblítse le jól, és szárítsa meg.
- Kizárólag a használati útmutató által előírt használatra alkalmazza.
- Ha a szerkezetből darabok hiányoznak vagy el van törve, ne használja.
- A Kiddyloo szerkezetet kizárólag felnőtt szerelheti össze. A felnőtt minden használat előtt ellenőrizze, hogy a szűkítő megfelelően össze van szerelve. Ellenőrizze, hogy a csavarok be vannak csavarva.

Gyermeke biztonsága érdekében - FIGYELEM! Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.

Használat előtt mindig ellenőrizze a szűkítő biztonságosságát és stabilitását.

A gyermeknek meg kell tartania magát ülő helyzetben a szűkítőn.

SV LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

Användningsföreskrifter

- Förvara delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Toalettsitsen är inte en leksak, låt inte barnet använda den utan sällskap av en vuxen.
- Rengör med tvål och vatten med hjälp av en mjuk trasa. Skölj av noga och torka.
- Använd inte Kiddyloo till något annat än det som anges i denna information.
- Använd inte om delar saknas eller är trasiga.
- Kiddyloo får endast sättas ihop och installeras av en vuxen. En vuxen måste före varje användning kontrollera att toalettsitsen är rätt installerad. Kontrollera att skruvarna är åtdragna.

För barnets säkerhet - VARNING! Lämna aldrig barnet utan tillsyn.

Kontrollera alltid att toalettsitsen är säker och stabil innan den används.

Barnet måste kunna sitta själv på toalettsitsen.

DA BRUGSANVISNING KIDDYLOO®

Læs omhyggeligt og gem til senere brug.

Forholdsregler ved brug :

- Opbevar de ubrugte dele utilgængeligt for børn.
- Reduktionsenheden er ikke et legetøj; lad ikke børn bruge den uden opsyn af en voksen.
- Rengøres med sæbevand og en blød klud. Skyl godt og tør.
- Kiddyloo må ikke bruges til andre formål end dem, der er angivet i denne vejledning.
- Må ikke bruges, hvis dele mangler eller er i stykker.
- Kiddyloo må kun samles og installeres af en voksen. Den voksne skal sørge for, at reduktionsanordningen er korrekt installeret før hver brug. Sørg for, at skruerne er stramme.

For dit barns sikkerhed - ADVARSEL! Efterlad aldrig børn uden opsyn.

Sørg altid for at gearkassen er sikker og stabil før brug.

Barnet skal være i stand til at holde sig selv i siddende position på reduktionsstangen.



Séparez les éléments avant de trier.

THERMOBABY
3 rue Yves Kerguelen
56400 AURAY - France